



Date :

No:

بنام خدا

« قرارداد بازاریابی در روسیه »

این قرارداد در تاریخ .../.../۹۶ بین آقای محمد صادق نادعلیزاده مدیرعامل شرکت زال روسیه به شماره ثبت : ۱۱۵۷۷۴۶۳۰۵۲۹۸ و آدرس قانونی : فدراسیون روسیه ، شهر مسکو ، ۱۰۷۱۴۰ ، خیابان کراسنوسلسکی ، پلاک ۳ ، شماره ۷۷ . موبایل : ۰۰۷۹۲۵۰۵۵۲۲۸۹ که منبهد به اختصار طرف اول نامیده می شود از یک طرف و آقای / خانم مدیرعامل شرکت به شماره ثبت : و آدرس قانونی : جمهوری اسلامی ایران ، شهر ، کد پستی خیابان پلاک شماره موبایل : که منبهد به اختصار طرف دوم نامیده می شود از طرف دیگر با شرایط و مفاد زیر منعقد گردید و برای طرفین و قائم مقام قانونی آنها لازم الاتباع است .

ماده یک (موضوع قرارداد :

موضوع قرارداد عبارت است از بازاریابی محصولات و تولیدات طرف دوم در روسیه توسط طرف اول .

ماده دو (مدت قرارداد :

مدت قرارداد از تاریخ .../.../۹۶ الی .../.../۹۷ یکسال شمسی تعیین گردید که با توافق کتبی طرفین قابل فسخ و تمدید است .

ماده سه (مبلغ قرارداد :

۱. طرف دوم مبلغ دوازده هزار دلار (۱۲۰۰۰ دلار) بابت حق الزحمه طرف اول همزمان با امضای قرارداد پرداخت نمود .

۲. طرف دوم متعهد می شود مبلغ در صد (..... %) از مبلغ کل قراردادهای صادراتی خود با طرف های روس را به طرف اول پرداخت نماید .

تبصره یک (در صورت تداوم صادرات طرف دوم به خریدار روسی معرفی شده از سوی طرف اول ، در صد مذکور در همین ماده تا پنج سال و بدون نیاز به تمدید قرارداد از سوی طرف دوم به طرف اول ؛ به عنوان حق پذیرفته شده و قانونی ؛ پرداخت خواهد شد .

ماده چهار (تعهدات و مسئولیت های طرفین :

الف - طرف اول :

۱. بررسی بازار ، بازاریابی و بازاریابی برای کالا و خدمات طرف اول در روسیه .

۲. لابی گری در راستای فروش کالا و محصولات طرف دوم در روسیه .

۳. عدم دخالت در امور مالی طرف دوم در روسیه .

ب - طرف دوم :

۴. پرداخت حق الزحمه طرف اول (مذکور در بند دو ماده سه و نیز تبصره یک) پس از حصول .

Address: No:19. 10th floor. 101. Kirovogradskaya. Prajhiskaya. Moscow - Russia
Telephone: +7 925 055 2289



Date :

No:

۵. ارائه اطلاعات دقیق و اخذ استانداردهای روسیه .

۶. رعایت انحصار در موضوع قرارداد .

۷. عدم فعالیت مستقیم در بازار روسیه .

ماده پنج (در امور پیش بینی نشده قوانین جاری تجارت بین الملل حاکم است .

ماده شش (در صورت بروز حوادث غیر مترقبه خارج از اراده طرفین، اجرای قرارداد تا رفع حالت فورس ماژور متوقف و پس از آن از سرگرفته می شود.

ماده هفت (اختلافات احتمالی به ترتیب از طریق : مذاکره مستقیم مدیران ، حکمیت یک یا سه نفر مرضی الطرفین و نهایتاً محاکم قضایی روسیه حل و فصل خواهند شد .

این قرارداد در هفت ماده در دونسخه متحدالشکل که هر کدام حکم واحد را دارد ، تنظیم و به امضای طرفین رسید و اسناد آن مبادله گردید .

خداوند منان به طرفین خیر و برکت عنایت فرمایند . انشالله .

مهر و امضای طرف اول : شرکت زال روسیه – آقای محمد صادق نادعلیزاده

مهر و امضای طرف دوم : شرکت – آقای / خانم